

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 009/2021

AOV-RAHMENVEREINBARUNG FÜR IKT-
DIENSTE**Erkennungskodes CIG:**

LOS 1: 8664818204

LOS 2: 8664829B15

LOS 3: 8664839358

LOS 4: 86648436A4

Codice gara:

AOV/SUA-SF 009/2021

CONVENZIONE QUADRO ACP PER
SERVIZI ICT**Codici CIG:**

LOTTO 1: 8664818204

LOTTO 2: 8664829B15

LOTTO 3: 8664839358

LOTTO 4: 86648436A4

Erläuterung/Klarstellung Nr. 11**Chiarimento n. 11****Frage:**

1. In den Ausschreibungsbedingungen wird in „Art. 4.2 Inhalt des Angebots“ angeführt, das die in Pdf-Format einzureichenden Unterlagen im Format PDF/A eingereicht werden müssen. Es wird um Bestätigung angefragt, ob die gesamten Unterlagen (Verwaltungsunterlagen, technische und wirtschaftliche Unterlagen) in Format PDF/A einzureichen sind.

2. In den Ausschreibungsbedingungen auf Seite 28 „Verwaltungsunterlagen“ wird angegeben, dass das Portal automatisch das Dokument „Anlage A – Anagrafische Daten“ generiert und dass diesem der Nachweis über die Entrichtung der gesetzlich vorgeschriebenen Stempelsteuer beigelegt werden muss und zwar mittels der „Erklärung zur Entrichtung der Stempelsteuer“. Es wird um Bestätigung angefragt, ob die Entrichtung der Stempelsteuer auch mittels Einreichung des Formulars F24 anstelle des im Formular angegebenen F23 erfolgen kann.

3. Es wird um Bestätigung angefragt, ob der Abschnitt II der Anlage A1 betreffend die Erklärung, dass das Unternehmen ein Kleinst-, kleines oder mittleres Unternehmen ist, gestrichen werden kann, da dies nicht auf alle Wirtschaftsteilnehmer anwendbar ist.

Quesito:

1. Nel disciplinare di gara art. 4.2 contenuto dell'offerta viene indicato che La documentazione, ove richiesta in formato PDF, dovrà essere presentata in formattazione PDF/A. Si chiede cortese conferma che tutta la documentazione (amministrativa, tecnica ed economica), sia da presentare in formattazione PDF/A.

2. Nel disciplinare di gara a pagina 28 “documentazione amministrativa” viene indicato che Il sistema telematico genera automaticamente il documento “Allegato A – Dati anagrafici” e che lo stesso deve essere munito della comprova di assolvimento dell'imposta di bollo ai sensi di legge attraverso la “Dichiarazione di assolvimento dell'imposta di bollo”. Si chiede di confermare che l'assolvimento del bollo possa avvenire anche tramite la presentazione del mod. F24 in sostituzione del mod. F23 indicato nel modello.

3. Si chiede cortesemente di confermare che la sezione II dell'Allegato A1 la dichiarazione che l'operatore economico sia una micro, piccola, media impresa, possa essere depennata in quanto non applicabile a tutti gli operatori economici.



4. Es wird um Bestätigung angefragt, dass es für die vorläufige Sicherheitsleistung und/oder für die Erstellung der Verpflichtenserklärung der Sicherheit nicht verbindlich ist, die bereitgestellten Vorlagen der Vergabestelle zu nutzen, sondern dass die Versicherungsgesellschaft die obgenannten Dokumente unter Beachtung der Inhalte und Rechtsnormen ausstellen kann.

5. Es wird um Bestätigung angefragt, dass die Einreichung der EEE laut Angaben auf S. 34 der Ausschreibungsbedingungen fakultativ ist und sofern der Wirtschaftsteilnehmer beabsichtigt, diese zu erstellen, wird angefragt, wo das Dokument hochgeladen werden soll, da kein spezifisches Feld in der Ausschreibungsumgebung vorgesehen ist.

6. Es wird um Bestätigung angefragt, dass die Zeilen 71 und 72 des Excel-Dokuments Anlage „C1 – L4_def“ als Druckfehler anzusehen sind; falls dies nicht der Fall ist, wird um genaue Beschreibung gebeten, wie der Abschlag „Erwerbsmethode gegen Gebühr“ bei der Berechnung der wirtschaftlichen Punktzahl angegeben werden soll.

7. In Bezug auf Artikel 2.5 des technischen Leistungsverzeichnisses L4 und insbesondere in Bezug auf die Erwerbsmethode „Gebühr“ wird um Bestätigung gebeten, dass der zugeschlagene prozentuale Abschlag mit den Angaben des Systems und mit jenen in Zeile 70 der Anlage „C1 - L4_def Detail wirtschaftliches Angebot Los 4“ übereinstimmt; falls dies nicht der Fall ist, wird um Klarstellung gebeten, auf welchen prozentualen Abschlag Bezug genommen werden soll.

8. Unter Bezugnahme des Art. 2.5 des technischen Leistungsverzeichnisses L4 und insbesondere im Hinblick auf die Erwerbsmethode „Gebühr“: „Die Gesamtkosten werden dann durch die Summe der Produkte aus dem für jedes einzelne Berufsprofil des Teams beauftragten Satz und der jeweiligen Anzahl von Tagen oder Bruchteilen des Einsatzes ermittelt.“, wird um Bestätigung gebeten, dass ein Satz für jedes unterschiedliche Berufsprofil vorgesehen ist, da die Anlage „C1 - L4_def Detail wirtschaftliches Angebot“ nur einen Einheitspreis auf der Grundlage des Ausschreibungsbetrages je Techniker für die Instandhaltung biomedizinischer Technologien“ angibt.

Antwort 1:

Es wird bestätigt.

4. Si chiede di confermare che non sia obbligatorio per la cauzione provvisoria e/o per la produzione della dichiarazione di impegno alla cauzione, definitiva l'uso dei modelli messi a disposizione da codesta stazione appaltante, ma che la compagnia assicurativa possa emettere i su indicati documenti rispettandone comunque il contenuto e le norme.

5. Si chiede conferma che la presentazione del DGUE sia facoltativa come di evince a pag. 34 del Disciplinare di gara e, nel caso in cui l'operatore economico fosse intenzionato a produrlo si chiede dove caricarlo, in considerazione del fatto che non è prevista una richiesta specifica nell'ambiente di gara;

6. Si chiede cortese conferma che le righe 71 e 72 del File Excel allegato „C1 – L4_def“ siano da considerarsi un refuso, in caso contrario si chiede di indicare in che modo il ribasso „modalità a canone“ concorra al calcolo del punteggio economico.

7. con riferimento all'art 2.5 del Capitolato tecnico L4 ed in particolare per quanto concerne la modalità di remunerazione „a canone“ si chiede di confermare che la percentuale di ribasso aggiudicata sia coincidente con quanto indicato a sistema e a quanto riportato alla riga 70 dell'allegato „C1 – L4_def dettaglio offerta economica Lotto 4“, in caso contrario si chiede di chiarire a quale percentuale di ribasso aggiudicata si debba far riferimento.

8. Sempre in riferimento a quanto indicato all'art 2.5 del Capitolato tecnico L4 ed in particolare per quanto concerne la modalità di remunerazione „a corpo“: „Il costo totale verrà poi determinato dalla sommatoria dei prodotti tra la tariffa aggiudicata di ogni singola figura professionale appartenente al mix ed il suo corrispondente numero di giorni o frazione d'impiego“, si chiede di confermare che sia prevista una tariffa per ogni differente figura professionale in quanto l'allegato „C1 – L4_def dettaglio offerta economica“ riporta un solo prezzo unitario a base d'asta per tecnico per manutenzione di tecnologie biomediche.

Risposta 1:

Si conferma.

**Antwort 2:**

Sie werden gebeten, eine der im Dokument „Erklärung zur Entrichtung der Stempelsteuer“ aufgelisteten Möglichkeiten zu nutzen.

Antwort 3:

Sofern der Bieter ein Kleinst-, kleines oder mittleres Unternehmen ist, bitte das Feld ankreuzen, andernfalls nicht ankreuzen.

Antwort 4:

Es wird bestätigt.

Antwort 5:

Es wird bestätigt, dass die EEE fakultativ ist. Diese kann im Bereich „Zusatzunterlagen“ hochgeladen werden.

Antwort 6:

Die Zeilen 71 und 72 der Excel-Datei Anlage „C1 – L4_def“ sind korrekt.

Der Abschlag „Erwerbsmethode gegen Gebühr“ wirkt mit der Berechnung der wirtschaftlichen Punktzahl im Sinne der Angaben des Abs. „WIRTSCHAFTLICHE DOKUMENTATION“ auf Seite 53 der Ausschreibungsbedingungen zusammen:

„Das wirtschaftliche Angebot wird formuliert, indem der angebotene prozentuelle Abschlag mit 4 Dezimalstellen angegeben, im Portal eingegeben wird.“

Dieser prozentuale Wert **ergibt sich aus der Zeile: „% Gesamtabschlag / Ribasso totale“ der Anlage C1**, entsprechend der Zeile 72 für das Dokument von Los 4, und den anderen Zeilen für die anderen Lose.

Dieser Wert wird von der Tabelle automatisch berechnet, indem der prozentuale Abschlag, der sich aus den angebotenen Sätzen für das Fachpersonal und dem prozentualen Abschlag auf dieselben ergibt, die vom Bieter in der Zeile: „% Ribasso Modalità a canone / Abschlag Erwerbsmethode gegen Gebühr“, entsprechend Zeile 71 für das Dokument von Los 4, eingegeben wurde, gewichtet wird.

Antwort 7:

Der zugeschlagene prozentuale Abschlag für die Erwerbsmethode „gegen Gebühr“ ergibt sich aus

Risposta 2:

Chiediamo di scegliere uno dei metodi elencati nel documento “dichiarazione di assolvimento dell’imposta di bollo”.

Risposta 3:

Se l’azienda è una PMI, spuntate la casella, se non è una PMI, non spuntate la casella.

Risposta 4:

Si conferma.

Risposta 5:

Si conferma che il DGUE è facoltativo. Può comunque essere caricato nella sezione “documentazione aggiuntiva”.

Risposta 6:

Le righe 71 e 72 del File Excel allegato “C1 – L4_def” sono corrette.

Il ribasso “modalità a canone” concorre al calcolo del punteggio economico secondo quanto indicato al paragrafo “DOCUMENTAZIONE ECONOMICA” a pag. 53 del Disciplinare di gara: *“L’offerta economica dovrà essere formulata inserendo nel sistema il ribasso percentuale offerto per l’intero servizio, da esprimersi con 4 cifre decimali”.*

Questo valore percentuale **è quello risultante alla riga: “% Gesamtabschlag / Ribasso totale” dell’Allegato C1**, corrispondente alla riga 72 per il documento del Lotto 4, ad altre righe per gli altri lotti.

Questo valore è calcolato automaticamente dal foglio di calcolo, ponderando il ribasso percentuale risultante dalle tariffe offerte per le figure professionali e la percentuale di ribasso sulle stesse inserita dall’Offerente alla riga: “% Ribasso Modalità a canone / Abschlag Erwerbsmethode gegen Gebühr”, corrispondente alla riga 71 per il documento del Lotto 4.

Risposta 7:

Per la modalità di remunerazione “a canone” la percentuale di ribasso aggiudicata è quella



dem angegebenen Prozentsatz des Bieters in der Zeile: „% Ribasso Modalità a canone / Abschlag Erwerbsmethode gegen Gebühr“, (Zeile 71 der Anlage „C1 bezüglich Los 4“).

Dieser Prozentsatz wird auf die angebotenen Sätze des Zuschlagsempfängers in den Zeilen bezüglich der einzelnen Berufsprofile angewandt.

z.B.

Ausgeschriebener Satz „Personentage“ für die/den technische/n Assistent/in für biomedizinische Geräte“ = 347,00 €

Angebotener Satz = 300,00 €

% Abschlag Erwerbsmethode gegen Gebühr = 15%

Angewandter Tagessatz Erwerbsmethode = $300,00 * 0,85 = 255,00$ €

Antwort 8:

Hinsichtlich der Erwerbsmethode „gegen Gebühr“ werden die Angaben laut Art. 2.5 des technischen Leistungsverzeichnisses jeden Loses bestätigt: *„Die Gesamtkosten werden dann durch die Summe der Produkte aus dem für jedes einzelne Berufsprofil des Teams beauftragten Satz und der jeweiligen Anzahl von Tagen oder Bruchteilen des Einsatzes ermittelt.“* Diese Angabe gilt für jedes Los der Ausschreibung.

Das Los 4 sieht insbesondere aber ein einziges Berufsprofil vor und zwar „die/den technische/n Assistent/in für biomedizinische Geräte“.

inserita dall'Offerente alla riga: “% Ribasso Modalità a canone / Abschlag Erwerbsmethode gegen Gebühr”, (a riga 71 dell'allegato “C1 relativo al Lotto 4”).

Questa percentuale si applicherà alle tariffe offerte dall'aggiudicatario nelle righe relative alle singole figure professionali.

Quindi, ad esempio:

Tariffa “giorno persona” a base d'asta per il “Tecnico per manutenzione di tecnologie biomediche” = € 347,00

Tariffa offerta = € 300,00

“% Ribasso Modalità a canone = 15%

Tariffa giornaliera applicata in modalità a canone = $300,00 * 0,85 = € 255,00$

Risposta 8:

Per quanto concerne la modalità di remunerazione “a corpo” si conferma quanto riportato all'art 2.5 del Capitolato tecnico di ogni lotto: *“Il costo totale verrà poi determinato dalla sommatoria dei prodotti tra la tariffa aggiudicata di ogni singola figura professionale appartenente al mix ed il suo corrispondente numero di giorni o frazione d'impiego”*, che è un'indicazione valida per tutti i lotti a gara.

In particolare però il Lotto 4 prevede una sola figura professionale, cioè il “Tecnico per manutenzione di tecnologie biomediche”.